



Cyngor Cymuned Llandwrog Community Council

Cofnodion Cyfarfod y Cyngor Council Minutes

16 Rhagfyr 2019 / 16 December 2019

Cyngor Cymuned Llandwrog Community Council

Cofnodion y cyfarfod o Gyngor Cymuned Llandwrog a gynhaliwyd Nos Lun, 16 Rhagfyr 2019 yn Neuadd Pentref Carmel.

Minutes of the Full Council Meeting held Monday evening, 16 December 2019 at Groeslon Village Hall.

Yn bresennol / Present - 6 aelod / 6 members

Yn cynrychioli Ward y Fron – Representing the Ward of Fron
Cyng. Gwyn Owen Jones;

Yn cynrychioli Ward Carmel – Representing the Ward of Carmel
Cyng. Bryn Williams; Cyng. Alan Patterson

Yn cynrychioli Ward Y Groeslon – Representing the Ward of Y Groeslon
Cyng. Alun Wyn Jones; Cyng. Gerwyn Owen; Cllr. Eddie Willcox;

Yn cynrychioli Ward Llandwrog a Dinas Dinlle - Representing the Ward of Llandwrog & Dinas Dinlle

Hefyd yn bresennol / Also in Attendance-

David Roberts, Rheolwr Gweinyddol a Chyllid y Cyngor / Council's Administrative & Finance Manager
John Roberts , Cyfieithydd / Translator

19-12-01 **1 Croeso'r Cadeirydd / *Chairman's Welcome***

Croesawyd pawb i'r cyfarfod gan y Cadeirydd. Alun Wyn Jones. Croesawodd Ann Llwyd Williams oedd yn cyfieithu'r drafodaeth.

The meeting was opened by the Chairman, Cllr. Alun Wyn Jones. He welcomed Ann Williams who was translating proceedings. He proceeded on to the evening's business

19-12-02 **2 Ymddiheuriadau am Absenoldeb / *Apologies for Absences***

Cyng. Hywel J Owen; Cyng. Clive Bayley; Cyng. Helen Hughes; Cyng. David C Davies

19-12-03 **3 Datgan Buddiant Personol Neu Fuddiant sydd yn Rhagfarnu gan Aelodau ar y Unrhyw Eitem ar y Rhaglen - Adran 51 Deddf Llywodraeth Leol 2000 - *To Receive disclosures of Personal and Prejudicial Interest by Members on any Items on the Agenda - Section 51 Local Government Act 2000***

Ni ddatgelwyd unrhyw fuddiant gan unrhyw aelod / No disclosures of interest was received

19-12-04 **4 Derbyn Cofnodion y Cyfarfod Blaenorol a gynhaliwyd 18 Tachwdd 2019 fel Rhai Cywir / *To Confirm the Minutes of the Previous Meeting held on the 18 November 2019 as a True Record***

Awdurdodwyd y Cadeirydd gan y Cyngor i arwyddo'r cofnodion fel rhai cywir.
The Council authorised the Chairman to sign the minutes as a true record.

5 Materion yn Codi o'r Cofnodion / *Matters Arising from the Minutes*

19-12-06 **Meysydd Chwarae Cyngor Gwynedd / Playing Areas**
Adroddwyd fod y Rheolwr wedi cysylltu gyda Cyngor Gwynedd gyda penderfyniad y Cyngor o'r cyfarfod mis Tachwedd gan ofyn am costau rhedeg y meysydd.
Dim ymateb hyd yma.

Penderfynwyd derbyn y wybodaeth.
Resolved – to note the information

19-12-07 **Deddf yr Amgylchedd Cymru 2016 - Dyletswydd Cyngorau Chymuned a Thref o dan Adran 6 / Environment Wales Act 2016 - Community & Town Councils Duty under Section 6**

Dosbarthwyd gopi o'r Polisi Amgylcheddol Datganiad Bio- amrywiaeth i pob aelod.

Penderfynwyd derbyna mabwysiadu y Polisi Amgylchedd a'r datganiad Bio-amrywiaeth fel ei gyflwynwyd oni bai am fan addasiadau
Resolved to accept & adopt the Environment Policy Bio-diversity policy and statement as submitted except for minor modifications

19-12-08 **Biniau Halen / Salt Bins**

Adroddwyd gan y Rheolwr ei fod wedi cysylltu gyda Adran Amgylchedd Cyngor Gwynedd i gadarnhau fod y Cyngor yn prynu'r gwasanaeth ar gyfer Gaeaf 2019-20.
Siomedig oedd gorfod adrodd i'r Cyngor nad oedd y biniau wedi ei llenwi at dyddiad y cyfarfod.

Penderfynwyd cysylltu eto gyda Adran Amgylchedd Cyngor Gwynedd i sicrhau fod y biniau yn cael ei glanhau ac ei llenwi fel mater o frys.
Resolved - to contact Gwynedd Council's Environment Department again to ensure that the bins are cleaned and filled as a matter of urgency.

19-12-09 **6 Derbyn Cofnodion Pwyllgor Cyllid a gynhaliwyd 26 Tachwedd fel Rhai Cywir- To Accept the Minutes of the Finance Committee held 26 November 2019, as a true record**

Awdurdodwyd y Cadeirydd gan y Cyngor i arwyddo'r cofnodion fel rhai cywir.

The Council authorised the Chairman to sign the minutes as a true record.

19-12-10 **7 Materion yn Codi o'r Cofnodion / Matters Arising from the Minutes**

19-12-11 **Cyllideb 2020-21 – 2020-21 Budget**

Eglurodd y Cadeirydd fod angen i'r aelodau benderfynu derbyn y rhestr datblygiadau 2020-21 fyddai'n golygu cynnydd o 22.6% ar y praesept. Eglurodd mai nid penderfyniad ar y praesept terfynol sydd dan ystyriaeth gan y bydd rhaid oedi penderfynu ar y praesept terfynol yn sgil cais yr Eisteddfod Genedlaethol am gyfraniad o £5,000.

Sylwadau Aelodau

GOJ – fawr o le i i symud ar y materion. 'Rhain yw blaenoriaethau gwariant y Cyngor. Heb arian ni allwn gyflawni dim. Fawr o ddewis ond i gynyddu'r gyllideb

EW – yn awgrymu i lithro ymrwymiad lloches bws Dinas Dinlle i 2021-22. Tir y Goron ydi'r safle lle bwriedir gosod y maes parcio felly annhebygol y bydd Cyngor Gwynedd yn cael y safle yn barod yn 2020-21.

AP – yn cynnig hanneru y swm ar gyfer lloches Dinas Dinlle yn 2020-21 o £5,000 i £2,500 dros gyfnod o ddwy flynedd hynny yw 2020-21 a 2021-22

Penderfynwyd ar y canlynol-

- i) Derbyn y rhestr ymrwymadau 2020-21 fel a nodwyd ac eithrio lloches bws Dinas Dinlle sydd yn gostwng i £2,500 dros ddwy flwyddyn ariannol***
- ii) Gohirio penderfynu ar y praesept terfynol a cyfeirio y mater i'r Pwyllgor Cyllid yn sgil cais gan Pwyllgor Eisteddfod Genedlaethol Boduan 2021 am gyfraniad o £5,000***

The following was resolved-

- i) To accept the schedule of 2020-21 commitments as noted except for the Dinas Dinlle bus shelter which is reduced to £ 2,500 over two financial years***
- ii) To defer determination of the final precept and refer the matter to the Finance Committee following a request from the 2021 Boduan National Eisteddfod Committee for a contribution of £ 5,000***

Datblygiadau 2020-21

Mae'r Cyngor wedi ymrwmo i wariant yn 2020-21 nad oes cyllideb ar eu cyfer yn benodol -

- adroddiad blynyddol - amcan gost £500
 - cytundeb biniau halen - amcan gost £1,500
 - cyfraniad at gynnal cae pêl-droed Y Groeslon - £1,000
 - blaenoriaeth gwariant y Cyngor – llwybrau mynwentydd - £1,370
 - blaenoriaeth gwariant y Cyngor – lloches bws Dinas Dinlle - £2,500
 - agor mynwent newydd Bryn'rodyn - £1,000
 - cytundeb cynnal gwefan newydd net cynnydd o £290
 - cynnydd cost gweinyddiaeth £950
 - Cyfanswm £9,110
-
- *annual report – estimated cost £500*
 - *salt bin service - estimated cost £1,500*
 - *contribution towards the up-keep of Groeslon football pitch - £1,000*
 - *Councils Spending Priority – cemetery footpaths - £1,370*
 - *Councils Spending Priority – Dinas Dinlle bus shelter - £2,500*
 - *opening of Bryn'rodyn new cemetery - £1,000*
 - *year 2 costs of new website - £290*
 - *increase in administration costs- £950*
 - **Total £9,110**

19-12-12 **Grŵp Diffribiliwr Pentref Y Groeslon – Cais Arbennig / Groeslon Defibrillator Group – Special Request**

Penderfynwyd derbyn argymhelliad y Pwyllgor fel a ganlyn - fod y Cyngor yn nodi'r drafodaeth ond yn oedi rhag gwneud penderfyniad terfynol hyd nes bydd y Pwyllgor hwn yn trafod y mater ymhellach yn ystod Mawrth 2020 a cheisio cytuno ar y drefn ar sut i weithredu yn barod i dderbyn yr arian erbyn cychwyn y flwyddyn gyllidol 2020-21.

Resolved – to accept the Committee's recommendations as follows - that the Council notes the discussion but defers making a final decision until this Committee considers the matter further during March 2020 and seeks to agree on the procedure in preparation to receiving the money by the start of the 2020-21 financial year.

19-12-13 **Asesiad Risg o Drefniadau Gwaith y Cyngor / Risk Assessment of Council Procedures**

Penderfynwyd derbyn argymhelliad y Pwyllgor fel a ganlyn Argymhelliad i'r Cyngor –

- i) Fod y Cyngor yn derbyn fod angen craffu'r wybodaeth cyn argymhell i'r Cyngor ei gymeradwyo fel Asesiad Risg o Drefniadau Gwaith y Cyngor am 2019/20*
- ii) Fod y Cyngor yn derbyn fod y ddogfen angen ei adolygu yn flynyddol ac felly angen ei gymeradwyo yn flynyddol gan y Cyngor.*

Resolved – to accept the Committee's recommendations as follows -

- i) That the Council accepts that the information needs to be scrutinized before recommending it to the Council for approval as a Risk Assessment of the Council's Working Arrangements for 2019/20*
- ii) That the Council accepts that the assessment needs to be reviewed annually and therefore needs to be approved annually by the Council.*

19-12-14 **Talu Credydwyr Syth o'r Banc / Direct To Bank Creditor Payments**

Sylwadau aelodau

EW – wedi cysylltu gyda HSBC . Dywedwyd fod rhaid cael “secondary card holder” gyda “fob” a cerdyn banc cyn gellir prosesu taliad ar lein.

Yn sgil y sylwadau penderfynwyd cyfeirio y mater i'r Pwyllgor Cyllid

Penderfynwyd peidio mabwysiadu y polisi ar lein fel ei dosbarthwyd ond cyfeirio y mater i'r Pwyllgor Cyllid i ystyried sylwadau EW

Resolved not to adopt the online policy as circulated but refer the matter to the Finance Committee for consideration of EW's comments

19-12-15 **8 Materion yn Codi gan Aelodau / Matters Arising from Members**

19-12-16 **BW – Tomen Tai Sibi**

Tomen yn ansefydlog . Llechi ar y lon ger Penbwllch. Sefyllfa yn gwaethygu. Ofni damwain. Adroddwyd gan y rheolwr ei fod wedi cyfeirio y mater i Swyddog Mwynau Cyngor Gwynedd. Yr ymateb oedd mai tir preifat ydi hwn dan berchnogaeth Nick Smith.

Bydd y mater yn cael ei gyfeirio i Grŵp Y Chwarel yn ei gyfarfod nesaf ym mis Ionawr.

Adroddwyd ymhellach fod y Rheolwr wedi cysylltu gyda yr Adran Priffyrdd i glirio y llechi sydd wedi disgyn i'r ffoes ac i'r lon.

Penderfynwyd derbyn y wybodaeth a monitro y sefyllfa

Resolved to receive the information and monitor the situation

19-12-17 **EW – “Pump Storage” yn y Fron**

Ar ddallt fod yna gynllun i adeiladu “pump storage” yn Y Fron. Yn gofyn i'r Cyngor hwn gysylltu gyda Cyngor Gwynedd i gael fwy o fanylion.

Dywedodd y Cadeirydd naD oedd yn bosib cefnogi y cais heb fwy o wybodaeth ar y mater. EW i m wneud ymholiadau ac adrodd yn ôl mis Ionawr.

Penderfynwyd derbyn y wybodaeth a monitro y sefyllfa

Resolved to receive the information and monitor the situation

19-12-19 **EW – Baw Cwn**
Gofyn am gefnogaeth y Cyngor i gael cynllun gan Cyngor Gwynedd o lleoliadau biniau baw cwn yn y gymuned.

Penderfynwyd cefnogi'r cynnig ac i'r Rheolwr gysylltu gyda' Adran Amgylchedd Cyngor Gwynedd

Resolved - to support the proposal and for the Manager to contact Gwynedd Council's Environment Department

19-12-20 **EW – Canolfan y Fron**
Yn llongyfarch Cyng. Bryn Williams sydd wedi ei benodi yn Gadeirydd Canolfan y Fron

Penderfynwyd nodi'r wybodaeth

Resolved to note the information

19-12-21 **EW – Maes Chwarae Y Fron**
Gair o ddiolch i Cyng. Alun Wyn Jones am ei gymorth gyda wal y maes chwarae

Penderfynwyd nodi'r wybodaeth

Resolved to note the information

19-12-22 **EW Llochesi Bws**
Cais am gefnogaeth i ganiatáu gwirfoddolwyr i gyflawni gwaith ar lloches bws y Fron. Criw o wirfoddolwyr ar gael i beintio a glanhau y lloches. Ymhellach cais i'r Cyngor ariannu gwaith gan Pensaer ar gyfer codi lefel y lloches , ei symud yn ôl a gosod cerbiau newydd i gydymffurfio rheolau mynediad anabled. Roedd gwirfoddolwyr yn fodlon codi'r lloches.

Penderfynwyd ar y canlynol-

- i) gwrthod cefnogi'r cais ar sail iechyd a diogelwch gan na fyddai yswiriant y Cyngor yn gorchuddio gwaith gan gwirfoddolwyr.***
- ii) Fod y Rheolwr yn gofyn am bris i wneud y gwaith glanhau ar y lloches***

The following was resolved-

- i) To refuse the request on health and safety grounds as the Council's insurance would not cover volunteer work.***
- ii) That the Manager requests a quote to carry out the cleaning work at the refuge***

Gohebiaeth / Communiacion

19-12-23 **9 Eisteddfod Genedlaethol Boduan 2021**

Trafodwyd y mater fel nodwyd yn y rhaglen. Sylwadau aelodau

BW – yn cefnogi'r cais ac yn awgrymu cyfrannu dros gyfnod o dair mlynedd

EW – noder y lythyr nad oed pob Cyngor Cymuned wedi cyfrannu at Eisteddfod Llanrwst . Yn cwestiynu sut cyfrifwyd y swm o £5,000. Yn swm uchel o'i gymharu a hynny ofynnir i Gynghorau Tref gyfrannu. Yn nodi fod yr Eisteddfod 2019 wedi gwneud colled o £150,000. Yn awgrymu y dylai'r Eisteddfod ofyn am fwy o arian gan Llywodraeth Cymru.

GOJ – ddim o reidrwydd yn gofyn am gyfraniad gan y Cyngor Cymuned yn hytrach cefnogaeth gan y Cyngor i sefydlu pwyllgorau lleol i gasglu yr arian.
Yn gwneud y sylw nad yw Eisteddfod Boduan yn agos i'r ardal hwn.

Penderfynwyd cyfeirio y mater i Pwyllgor Cyllid i'w ystyried wrth sefydlu cyllideb terfynol 2020-21

It was resolved to refer the matter to the Finance Committee for consideration when establishing the final budget for 2020-21

19-12-24 **10 Llywodraeth Cymru / Wales Government**
Bil Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) / Local Government and Elections (Wales) Bill

Penderfynwyd derbyn y wybodaeth heb sylwadau
Resolved – to accept the information without comments

19-12-25 **11 Ymgynghoriad Llywodraeth Cymru: Cymru Fwy Cyfartal - Cychwyn y Ddyletswydd Economaidd-gymdeithasol / Welsh Government consultation: A More Equal Wales - Commencing the Socio-economic Duty**

Penderfynwyd derbyn y wybodaeth heb sylwadau
Resolved – to accept the information without comments

19-12-26 **12 Un Llais Cymru / One Voice Wales Rhaglen Adnewyddu Pas Bws/ Bus Pass Renewal Programme**

Penderfynwyd derbyn y wybodaeth heb sylwadau
Resolved – to accept the information without comments

19-12-27 **13 Un Llais Cymru / One Voice Wales –**

Bwletin Newyddion Tachwedd 2019 / News Bulletin November 2019

Penderfynwyd derbyn y wybodaeth heb sylwadau
Resolved – to accept the information without comments

19-12-28 **14 Swyddfa Comisiynydd Trosedd yr Heddlu Office of the Police Crime Commissioner**

Penderfynwyd derbyn y wybodaeth heb sylwadau
Resolved – to accept the information without comments

19-12-29 **15 Cyngor Gwynedd – Adran Cyllid / Gwynedd Council Finance Department**
Praesept 2020-21

Penderfynwyd derbyn y wybodaeth heb sylwadau
Resolved – to accept the information without comments

Materion Cynllunio / Planning Matters

19-12-30 **12 Ceisiadau Cynllunio / Planning Applications - Rhagfyr 2019 / December 2019**

Manylion llawn y ceisiadau cynllunio

<https://diogel.gwynedd.llyw.cymru/swiftlg/apas/run/wphappcriteria.display?langid=2>

Full details of the Planning Applications

<https://diogel.gwynedd.llyw.cymru/swiftlg/apas/run/wphappcriteria.display?langid=1>

Ceisiadau Rhagfyr 2019 - Applications for December 2019

C19/1043/17/LL

Cyfeiriad / Address -

Bwriad / Proposal -

**Bryn Haul, Gladstone Terrace, Groeslon LL54 7TE
Dymchwel estyniad a modurdy presennol a chodi estyniad
deulawr ochr yn eu lle/ Demolish existing extensions & garage
& construction of a replacement two storey side extension**

Penderfyniad y Cyngor – dim sylwadau..

Council decision - no comments.

Materion Ariannol / Financial Matters

19-12-31 **13 Derbyniadau Wedi ei Dderbyn Tachwedd 2019 – Income Received November 2019**

Manylion / Details	Cyfanswm
Ffioedd Claddu – Burial Fees	£604.00

Penderfynwyd derbyn y wybodaeth .

Resolved to accept the information

19-12-32 **14 Taliadau sydd angen eu hawdurdodi gan y Cyngor - Payments to be approved**

Manylion / Details	Swm heb y TAW / Excluding VAT	TAW - VAT	Rhif Siec/ Cheque Number
Cyflog y Rheolwr – Rhag 2019 – Managers Salary Dec 2019	£545.71		Uniongyrchol/Direct
HMRC-Treth Incwm Rhag 2019 – Income Tax Dec 2019	£151.00		Uniongyrchol/Direct
HMRC – Yswiriant Gwladol y Rheolwr Rhagfyr/ NI Dec 2019	£4.20		Uniongyrchol/Direct
NEST – Cyfraniad y Cyngor Rhag/Employers C'btions Dec 2019	£75.52		Uniongyrchol/Direct
NEST – Cyfraniad y Rheolwr Rhag/Manager C'btions Dec 2019	£30.21		Uniongyrchol/Direct
Lwfans y Rheolwr – Rhag 2019 – Managers Allowance Dec 2019	£24.00		Uniongyrchol/Direct
Canolfan y Fron - Llogi	£36.00	£7.20	Taliad Ar Lein
Canolfan y Fron - Llogi	£18.00	£3.60	Taliad Ar Lein
Gwalch – Gwaith Mynwentydd			
ALW - Cyfiethu	£100.00	dim	1000000

Penderfynwyd derbyn y wybodaeth a rhoddwyd yr awdurdod i'r Rheolwr i ryddhau'r oll daliadau.

Resolved to accept the information and to authorise the Manager to release all the payments

19-12-33 **15 Materion i'w Codi gan aelodau i gyfarfod nesaf o'r Cyngor llawn 20 Ionawr 2020 / matters to be raised by Members for the Next Meeting 20 January 2020**

19-12-34 **16 Dyddiadau Cyfarfod Nesaf / Dates of Next Meetings**

Rheolwr y Cyngor – Council Manager

Cyfarfod / Meeting – **Cyfarfod o'r Cyngor Llawn Ionawr / January Full Council**

Dyddiad / Date - Dydd Llun 20 Ionawr 2020 / [Monday 20 January 2020](#)

Amser / Time - 7.30 yr hwyr / pm

Lleoliad / Venue Neuadd – Canolfan Y Fron

Cyfarfod / Meeting – **Pwyllgor Cyllid / Finance Committee**

Pwrpas / Purpose – Aseiad Risg / Risk Assessment; Polisi Bancio a Thalu Ar Lein; Monitro Cyllideb 2019-20 3ydd Chwarter, Cyllifeb 20-21

Dyddiad / Date - i'w gadarnhau / to be confirmed

Amser / Time – 7.00 pm

Lleoliad / Venue – i'w gadarnhau / to be confirmed

Cyfarfod / Meeting – **Pwyllgor Mynwentydd ac Eiddo**

Pwrpas / Purpose – Amserlen agor fynwent Bryn'rodyn Newydd ynghyd a polisi cerrig beddi ; Diweddariad gwaith cynnal mynwentydd; Amserlen tendro cynnal tiroedd 2021; Polisi Defnydd Caeau Chwarae; Cynnig Cyngor Gwynedd i gymeryd cyfrifoldeb am y Meysydd Chwarae

Dyddiad / Date - i'w gadarnhau / to be confirmed

Amser / Time – 7.00 pm

Lleoliad / Venue – i'w gadarnhau / to be confirmed

Cyfarfod / Meeting – **Gweithgor Ymgysylltu**

Pwrpas / Purpose – Gwefan Newydd – cadarnhau tudalenni, enw y porth, trefniadau e bost

Dyddiad / Date - i'w gadarnhau / to be confirmed

Amser / Time – 7:00 pm

Lleoliad / Venue – i'w gadarnhau / to be confirmed

Lleoliad / Venue – i'w gadarnhau / to be confirmed

Daeth y cyfarfod i ben am 8:30 yr hwyr / [The meeting ended 8:30 pm](#)

Cafwyd y Cofnodion yn rhai cywir – [The Minutes were recorded as accurate](#)

Arwyddwyd gan Gadeirydd y Cyngor

[Signed by the Chairman](#)

Dyddiad - [Date](#)